2026/1817

23.7.2026

REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) 2026/1817 DEL CONSIGLIO

del 23 luglio 2026

che attua l'articolo 8 bis, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 765/2006, concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Bielorussia e del coinvolgimento della Bielorussia nell'aggressione russa contro l'Ucraina

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 765/2006 del Consiglio, del 18 maggio 2006, concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Bielorussia e del coinvolgimento della Bielorussia nell'aggressione russa contro l'Ucraina ([1]), in particolare l'articolo 8 bis, paragrafo 1,

vista la proposta dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza,

considerando quanto segue:

(1) Il 18 maggio 2006 il Consiglio ha adottato il regolamento (CE) n. 765/2006.

(2) Data la gravità della situazione in Bielorussia, due persone giuridiche dovrebbero essere incluse nell'elenco delle persone fisiche e giuridiche, delle entità e degli organismi oggetto di misure restrittive di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 765/2006.

(3) È pertanto opportuno modificare di conseguenza il regolamento (CE) n. 765/2006,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'allegato I del regolamento (CE) n. 765/2006 è modificato in conformità dell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 23 luglio 2026

Per il Consiglio

Il presidente

T. BYRNE

([1]) GU L 134 del 20.5.2006, pag. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/765/oj.

ALLEGATO

Nell'allegato I del regolamento (CE) n. 765/2006, le voci seguenti sono aggiunte all'elenco di cui alla sezione «B. Persone giuridiche, entità e organismi di cui all'articolo 2, paragrafo 1»:

	Nome (Traslitterazione della grafia bielorussa) (Traslitterazione della grafia russa)	Nome (grafia bielorussa) (grafia russa)	Informazioni identificative	Motivi dell'inserimento nell'elenco	Data di inserimento nell'elenco
«62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трейдинговая Компания (ETK)	Indirizzo: Room 1, 2; 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400, Russia Tipo di entità: società a responsabilità limitata Luogo di registrazione: Russia Data di registrazione: 9.10.2012 OGRN: 1126733000063 KPP: 673201001 INN: 6732050064 Sede principale: Russia Email: info@etkoil.ru Tel.: +7 (4812) 24 01 15 Sito web: https://www.etkoil.ru Entità associate: OJSC Naftan; OJSC Mozyr Oil Refinery; State Production Association Belorusneft; Belarusian Oil Company (BNK)	European Trading Company (ETK) è una controllata di Belarusian Oil Company (BNK), il principale esportatore bielorusso di petrolio. BNK è di proprietà delle tre maggiori imprese di produzione e raffinazione del petrolio nella Repubblica di Bielorussia: Belorusneft, Naftan e Mozyr Oil Refinery. Attraverso il suo assetto proprietario, BNK è controllata dallo Stato della Bielorussia. In quanto controllata di BNK, anche ETK è indirettamente sotto il controllo e di proprietà di tali entità. ETK è stata creata per vendere prodotti petroliferi prodotti da Naftan e Mozyr Oil Refinery nel territorio della Federazione russa. ETK annovera BNK, Naftan, Belorusneft e Mozyr Oil Refinery tra i suoi partner. ETK è pertanto associata nonché posseduta e controllata da entità che sostengono il regime di Lukashenko.	23.7.2026

	Nome (Traslitterazione della grafia bielorussa) (Traslitterazione della grafia russa)	Nome (grafia bielorussa) (grafia russa)	Informazioni identificative	Motivi dell'inserimento nell'elenco	Data di inserimento nell'elenco
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO alias Mozyrskii Neftepererabatyvayushchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатывающий завод	Indirizzo: Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782, Republic of Belarus Tipo di entità: società per azioni aperta, raffineria di petrolio Luogo di registrazione: Belarus Data di registrazione: 26.12.1991 Numero di registrazione: 400091131 Sede principale: Belarus Tel.: +375 236 37 33 30 E-mail: office@mnpz.by Sito web: https://mnpz.by Entità associate: Belarus State Property Committee OJSC Naftan; State Production Association Belorusneft; OJSC Belarusian Oil Company (BNK) Belneftekhim; European Trading Company LLC (ETK)	Mozyr Oil Refinery è una delle due raffinerie di petrolio della Bielorussia. Fa parte del gruppo Belneftekhim, oggetto di misure restrittive dell'Unione dal 3 agosto 2023, ed è quasi interamente di proprietà dello Stato bielorusso e di Slavneft. La raffineria riveste un'importanza significativa per il regime di Lukashenko. Mozyr Oil Refinery è anche coproprietaria di Belarusian Oil Company (BNK), il principale esportatore bielorusso di petrolio, insieme a Belorusneft e Naftan. Mozyr Oil Refinery è pertanto controllata da entità che forniscono sostegno al regime di Lukashenko e ne traggono vantaggio, nonché ad esse associata. Data la sua importanza per l'economia bielorussa, Mozyr Oil Refinery fornisce inoltre sostegno al regime di Lukashenko, da cui trae vantaggio.	23.7.2026»